



大会

第五十七届会议

正式记录

第二十九次全体会议

2002 年 10 月 15 日星期二上午 10 时举行
纽约

主席： 扬·卡万先生 (捷克共和国)

主席不在，副主席克拉克小姐（巴巴多斯）主持
会议。

上午 10 时 10 分开会

议程项目 11 和 40（续会）

安全理事会的报告（A/57/2 和 A/57/2/Corr. 1）

安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及
有关事项

韦赫贝先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯
语发言）：看来我很不幸运。我是今天上午第一个发
言的，我的听众将是我自己和大会堂的几位同事。

我国代表团感谢安全理事会本月主席马丁·贝林
加-埃布图大使介绍安全理事会提交大会的报告。我
们还要对秘书处工作人员为起草本报告所作巨大努
力深表感谢。

今天，我们讨论安全理事会依照《联合国宪章》
第十五条第一项和第二十四条第三项向大会提交的
报告。我要提及的是，大会发展重视讨论这一报告，
为的是能够听取会员国对安全理事会业绩和就维护
国际和平与安全的职责采取行动所表达的看法。

在这方面，我们要指出，报告所作的一项重大改
变是包含了一段简要的分析性介绍。大会第五十一
届会议通过的第 51/193 号决议，目的主要就是要使安

理会的报告更有分析性。本报告包含了分析性的介
绍，因此符合该决议的要求。

自叙利亚在大会由压倒多数的会员国选举进入
安全理事会以来已过去了 10 个多月。我们谨再次向
那些支持我们的国家表示最真诚的感谢。叙利亚把引
起许多会员国代表关心的事项和关注领域带到安理
会，包括改进安理会处理其讨论的各种事项的机制问
题。

今天，我们看到由于安理会所有会员国的合作，
安全理事会报告的实质内容和形式都发生了改变。就
实质内容而言，在报告中列入了导言，包括对安理会
采取的政治行动进行扼要分析——这是会员国多年
来所要求的变化。关于报告形式，报告的篇幅和页数
都减少了。因此，报告已更加有用也更经济了。

我谨特别对马布巴尼大使和新加坡代表团在上
一时期作出巨大努力采取后续行动表示感谢，他们的
努力产生了预期成果。然而，我认为安理会还有许多
工作要做，使报告真正反映安理会已采取的行动，而
无论这些行动取得成功的程度如何。

在审议所涉期间，安全理事会在使其工作更加透
明方面取得了显著的进展。非安理会成员更多地参与
安理会工作，能够就所讨论的政治问题和找到解决这
些问题的方法表达他们的意见。安理会举行了最后会

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的
记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。更正将在届会结束
后编成一份单一的更正印发。

议，在这些会议中成员和非成员都能坦率地评价安理会的工作。叙利亚在 6 月担任主席时，安理会举行了许多会议，讨论与无论是中东、非洲、亚洲还是欧洲等各区域有关的问题，并讨论各种具体问题，诸如打击国际恐怖主义或在各级促进安全理事会或反恐怖主义委员会的作用。此外，举行了一次最后会议，从透明度原则评价安理会的工作。

叙利亚最初提出的问题之一是关于中东问题的每月简报，安理会于今年 1 月对此采取行动。其中的一次情况介绍会是由阿拉伯叙利亚共和国副总理兼外交部长法鲁克·沙雷先生主持的。在另一次情况介绍会上秘书长科菲·安南先生和其他联合国高级官员讨论了中东的事态发展。显然，这种情况介绍会是安理会处理世界上一个最紧张区域事务的方式中的一个进步。它们还使会员国肩负起制止以色列行径和以色列占领的首要责任，以便根据安全理事会的有关决议和马德里任务规定以及 3 月举行的贝鲁特首脑会议通过的阿拉伯倡议，为中东问题找到全面和公正的解决办法。

在报告所涉期间，安理会作出了大量的努力来解决非洲的各种敏感问题，以期解决非洲大陆的各种争端和战争。在这方面，我谨提及举行了若干安理会公开会议，有关国家，特别是非洲国家，和广大会员国参加了这些会议，目的是在非洲大陆恢复和平与安全，这迫切需要国际社会同心协力地作出努力，并为实现发展和消除冲突根源无限制地提供支助。叙利亚尽一切努力参加安理会审议和通过反映了有关国家观点的决议，以便在结束冲突和促进持久和平的立场上达成共识。

我们谨表示，安理会向紧张地区和冲突地区派出特派团是非常重要的，因为特派团使我们能够获得关于当地局势的第一手资料。例如，向厄立特里亚和埃塞俄比亚派出了一个特派团，另一个特派团访问了刚果民主共和国，并举行了关于马诺河联盟的一次工作会议。不久还将向波斯尼亚和黑塞哥维那、科索沃和贝尔格莱德派出一个特派团。

也是在上一期间，安全理事会讨论了许多实质性事项，包括维持和平行动领域、在武装冲突中保护妇女和儿童及恐怖主义问题。安理会成功地处理了其中许多问题。它取得了切实可见的进展，我们正在尽最大努力朝着这个方向改进安理会的工作。然而我谨表示，在报告所涉期间以及上一个期间，安理会未能监测其所通过决议的执行情况。这促使某些方面不按安理会决议行事，特别是在非洲和中东的冲突地区。

他们无视上述决议。随着冲突进一步延长，事情变得更为敏感，特别是当它们牵扯到安全理事会根据《宪章》条款为维护国际和平与安全通过决议时。在这种局势下，安理会无法维持国际和平与安全。

我们认为，在执行安全理事会决议方面没有后续行动会对安理会作用和国际社会对安理会的看法产生消极影响。例如，我们大家都知道，以色列反对、无视和拒绝执行安理会决议——在安理会坚持下应该得到执行的决议。如果在过去数十年里执行了这些决议，中东的和平与安全早已实现。

安理会已就以色列通过了 29 项决议，没有一项得到执行。一些成员坚持执行某些决议，但不执行其它决议。我们愿指出，必须在平等基础上和没有双重标准的条件下执行所有安全理事会的决议和立场。我们要求完全尊重《宪章》的条款，强调所有国家毫无例外地执行所有安全理事会决议的义务。

这里我们愿指出安理会 10 个当选国家所发挥的重要作用 and 促进其工作和投入的需要。当我们考虑到下列事实时尤为如此：非常任理事国代表着同改善安理会机制相关的许多意见，这样使在处理影响到今天世界的政治和安全挑战时的工作方式更加主动和透明。

本星期中，即从明天开始，安全理事会将讨论伊拉克和科威特之间的局势。这一问题已越来越具有国际层面和关注。我们已听取一些发言，表示尽管这一问题具有敏感性，但安理会迄今为止尚未如国际社会所期待的那样在公开会议上讨论这一问题。

当选各国迄今为止尚未得有机会就几天前在媒体中传播的决议草案表达他们的观点或立场。这种媒体传播的决议草案主要提及安理会 10 个当选国家。我愿强调需要在国际法框架内处理这一问题并以和平方式解决问题，特别是因为伊拉克在多次场合并在不止一份正式文件中声明它愿意执行有关决议，允许联合国监测、核实和视察委员会检查员和国际原子能机构返回伊拉克，无条件或限制地完成他们的使命。

我们认为，敲响战鼓或叫啸威胁绝不符合《联合国宪章》。它也不会实现国际社会可望正义和平的愿望。

我们再次呼吁伊拉克执行安全理事会所有同伊拉克问题相关的决议。

我们已经在不限成员名额工作组中表达了我们对安理会公平代表和增加其成员问题的意见。在工作组会议期间，我们通过无数次发言表达了我们的意见，我国代表团积极参加了工作组工作。我国代表团认为，这一工作组依然是为在两项敏感问题上达成共识而开展审议的可行场所。

虽然工作组在改善安理会工作方法方面取得了一定值得赞赏的进展，但令人遗憾的是，由于安理会内的困难，它迄今尚未能够在其他领域取得明显进展。叙利亚代表团积极参加了过去举行的所有会议，将尽一切努力根据阿拉伯集团和不结盟运动国家通过的立场取得期望的进展。我们将继续努力，推动已经采取的积极步骤，并在向工作组提出的观点和草案基础上继续努力；工作组已非常认真地讨论这些设想，以期在扩大安理会成员领域或在实现其工作方法透明度方面实现安理会更大的民主化。

我国代表团将尊重和赞赏各代表团就这一主题提出的一切提议和意见。作为安理会非常任理事国，我们尽全力推动在过去所取得的成果。我们将同其他安理会成员充分合作，使安理会能够根据《联合国宪章》承担起其维护国际和平与安全的责任。

代理主席（以英语发言）：我现在请伊拉克代表发言。

杜里先生（伊拉克）（以阿拉伯语发言）：国际社会为加强联合国职能并使它符合今天的现实已经辛勤耕耘了 57 年。在此背景下，改革本组织是具有至重要意义的方案，安全理事会改革是其现代化的重要方面之一。

我们的世界尤其在过去 10 年间发生很大变化。因此如果我们认为安理会的现行结构和做法符合现状的话是天真的，我再说一遍这是天真的。因为它创建于 1945 年，反映的是第二次世界大战战胜国的经济、政治和人口利益。

象恐怖主义和威胁占领别国并改变其政权这样的对国际和平与安全的新威胁将我们带入新世纪，它要求决策过程是集体责任，而不只为某个单独超级大国利益服务。安理会的确需要建立在客观、团队精神和统一目的基础上的真正领导，以便为建立一个和平、谅解、平等和尊重占主导地位的世界作出贡献。

审议中的报告虽然反映客观现实但也指出真正危险。安理会并未对成员国要求它改革并使工作现代化的呼声作出响应，使它能够更具代表性、合法、民主和有效并有助于更多国家参与其工作。显然目前缺乏的与提出建议无关，因为它不是不可能做到的事情。重要的是实现我提及的现代化的必要政治意愿。

安全理事会在过去 12 年花费很多时间讨论我国——伊拉克——局势，这并不符合《宪章》或与国际和平与安全相关的任何内容。它反而同施行霸权的两个国家的愿望和利益一致，而对《宪章》所载人道和法律标准或既定国际合法性准则毫无顾及，这令人遗憾。

虽然安全理事会针对我国通过的决议是不公正的，剥夺了伊拉克和伊拉克人民享有的《宪章》确立的权利，但是伊拉克还是执行了所有这些决议。但是安全理事会的立场毫无改变。它继续闭门讨论伊拉克问题，这不仅是在联合国非公开会议或非正式讨论会

议上，而且还在安理会各常任理事国首都这样做，将伊拉克和安理会非常任理事国完全抛在任何涉及伊拉克问题的讨论之外。

安理会已经成为伊拉克的特别法庭，同时也是不露面的法官和证人。它并未就此为止。它还全然不顾伊拉克在其主权、独立和安全方面受到的侵犯；尽管安理会曾申明它尊重 1990 年以来通过的所有相关决议，我国作为这个国际组织的创建成员地位仍受到损害。

伊拉克履行了所有有关安全理事会决议的承诺，特别是那些同裁减军备有关的内容。然而，美国当局还是展开了针对伊拉克的入侵运动，指责伊拉克拥有并研制核、化学和生物武器并威胁国际和平与安全；它们通过美国当局的地位显赫的权势人物散布一系列谣言和若干权力机构发表声明的方式这样做，其中包括布什总统；他们威胁占领伊拉克，理由是它对美国和国际和平与安全构成威胁。

有鉴于我国政府充分执行安全理事会决议的真诚愿望并对联合国秘书长和包括伊斯兰会议组织与不结盟国家运动在内的阿拉伯国家和朋友的呼吁作出响应，伊拉克政府同意武器检查人员无条件返回，此举受到秘书长、安全理事会和国际社会成员的一致欢迎。

当美国意识到它会失去入侵并占领伊拉克机会时，便阻止检查人员返回伊拉克并开始讨论一份决议草案，以为另一场战争准备根据；而此决议难以实施，从而也就为入侵伊拉克打下伏笔。

美国参院和众院几天前通过一份决议授权布什总统在不同联合国商榷情况下对伊拉克使用武力：一个独立国家和联合国会员国。在此之后，本地区内外迅速开始了军事集结。美国当局的意图在它开始公开和露骨谈论军事入侵并任命一位驻伊拉克美军指挥官时变得更加明显。

这难道不就是公然违反了《宪章》以及在过去 50 年期间建立起来的国际关系体系吗？难道我们不应

该将美国的这种措施，视为身为对国际和平与安全负责的机构安全理事会的一个常任理事国对国际和平与安全的一种威胁和公然的危害吗？这难道不就是破坏了符合《宪章》的国际关系的基础吗？这难道不就是垄断了国际正统性吗？我要大会来回答这些问题。

美国政府正在为入侵伊拉克而采取的措施，其性质是非常严重的，因此安全理事会有必要采取反措施，保障尊重伊拉克主权、独立和领土完整。如果安理会无视这种威胁，其他许多国家将成为旨在推翻其政权的占领行为的目标。安全理事会采取的措施的合法性源自会员国给予安理会的任务，会员国指望安理会按照《宪章》第二十四条第一项的明确规定，代表会员国采取行动，维护国际和平与安全。

美利坚合众国和联合王国显然是在试图通过它们与伊拉克的关系确立一种先例，采取违背《宪章》的措施，对其他国家实行恐怖主义。我国极其希望，安全理事会和国际社会的成员在处理这一十分严重的问题时，表现出集体的明智态度。我们希望它们本着责任感这样做，并鼓励和制止美国和联合王国不对伊拉克作出进一步的侵略行为，不威胁它的主权和领土完整。

过去 12 年期间伊拉克和安全理事会之间关系的悲剧性发展，是由安理会两个——甚至是一个常任理事国决定的。这种情况严重地降低了安理会的信誉，也降低了安理会维持国际和平与安全 and 预防冲突的能力。

安理会是按照对其决策作出霸权主义控制的各方的愿望行事的。安理会并不是为了会员国的利益行事。我们指责安理会选择性地处理这些问题。这种选择性不仅明显地表现在安理会与伊拉克的关系方面，而且也表现在安理会处理巴勒斯坦问题的明显的实例之中。在这方面，安理会在以色列部队每天对巴勒斯坦人民进行屠杀的情况下采取了漠不关心的立场，并对他们不可剥夺的权利尤其是自决权利表现出漠视的态度。

持续的不公正的经济禁运造成了 170 多万伊拉克公民的死亡，使伊拉克人民处于悲惨的境况之中，但安全理事会对此毫不重视——我吁请国际社会注意这一死亡人数——其中多数人属于弱势群体，包括妇女、儿童和老年人。他们死亡的原因仅仅是缺乏医药和食品。

美利坚合众国声称它想改善阿拉伯人民的处境，并要求通过一项有关这一方面的决议。最近通过的第 1409（2002）号决议的目的——据美国和英国声称——是减轻阿拉伯平民的苦难。但该决议规定了各项措施，在执行购置医药和食品的合同方面设置了进一步障碍。新的机制要求，必须向联合国监测、核查和视察委员会以及国际原子能机构的裁军专家提交购置包括稻米和面粉的食品以及包括治疗慢性病和心脏病的药品的合同。我不知道这些人对于面粉、稻米和药品有什么专门知识，能够确定我们是否能购买这些物品。此外，还必须向这些专家提交诸如用于社会和经济发展的机械和设备等伊拉克人民民用需求的申请。

安全理事会没有处理我国政府向安全理事会提交的属于其职权范围的以及它的各项决议涉及的许多事项。尽管这些问题属于《宪章》规定的安理会职责的核心，但安理会并未予以审议。禁飞区是非法的；它们是美国和联合王国强加于人的，因为安全理事会的任何决议都没有作出此种规定。它们甚至也违反了臭名昭著的第 687（1991）号决议关于停火的条件。美国和英国的飞机不断袭击这些和其他一些禁飞区，而且每天侵犯伊拉克领空，这些行为也违反了上述决议的停火条件。就在安全理事会的眼前，每天都在进行袭击、破坏、轰炸和屠杀，但是没有任何人会为我们说话。

这种置之不理的态度不限于安全理事会，安理会设立的各种机构也是如此。伊拉克-科威特观察团正在两国间的非军事区行动，它的任务是记录和报告任何违反行为。但即使是这个观察团，也没有向安全理事会通报美国和英国飞机每天在该区内的违反行为，尽管它承认正在作出这种违反行为。该观察团承认的

确有这种飞机，但说观察团并不知道也无法确定它们属于何方。这种飞机每天 24 小时在该区甚至在伊拉克领空飞行。

这些行动确实构成了违反安全理事会决议的行为，也是对联合国一个会员国的公然侵略。这种行动侵犯了伊拉克的主权和领土完整，也有损于联合国维持和平行动的完整性。

就当今的重要议题制裁问题而言，即使我们完全相信制裁既不合法，也不合乎情理，但令我国感到遗憾的是，安全理事会甚至没有对这些不人道措施给平民人口造成的恶劣影响进行定期评估。

没有为制裁建立任何时间限制，《宪章》第五十条没有得到执行，因此，一些国家正在采取单方面措施，对苏丹、利比亚、伊朗和其他可能不同意其立场的国家进行惩罚。

臭名昭著的第 661（1991）号决议所设委员会仍在非常秘密地进行工作，尽管委员会只是在处理伊拉克人民的基本需要和生计——即粮食和药品，但它仍不允许伊拉克直接或间接地参与其工作。委员会根据某些国家的政治利益作出决定；大家都知道这种情况。

委员会工作的公正性、透明度和信誉在哪里？我们仍在等待核可伊拉克方案办公室同联合国监测、核查和视察委员会（监核视委员会）和国际原子能机构（原子能机构）协商拟定的清单，即所谓的“蓝单”。这些清单过去曾被称为“绿单”。我们现在正在等待“红单”。这些清单因美国代表和英国代表的反对而大大推迟。

这两位代表除了在处理以石油换粮食理解备忘录时采取的行动外，还推迟合约并以追溯既往的方式给伊拉克石油定价，导致出口价格下跌，从而使方案收入减少，1 240 多项合约没有得到执行。

安全理事会没有根据《宪章》和国际法充分关注和平与安全问题，而这两个问题构成了其任务核心。

因此，我们要衷心 and 明确地表明，这是安理会可怕的失败。

安理会的成员使得巴勒斯坦问题即使从人道主义角度也无法得到解决。巴勒斯坦人民正在争取解放他们的土地并恢复其权利。如果安理会无法给他们提供任何人道主义保护，国际社会怎能相信安理会将根据《宪章》和国际法以政治方式解决巴勒斯坦问题？

伊拉克对安全理事会改革问题的立场可归纳如下。第一，应该限制、然后分期取消否决权，因为否决权不符合《宪章》所体现的国家一律平等原则。

第二，安理会的非常任成员完全受到排挤，他们的存在经常不过是一种礼仪。必须让他们发挥有效作用，因为他们代表着世界大多数国家的人民和区域，他们必须参与安理会的一切谈判和审议工作，并参与决策。

第三，应该采纳各种规则和措施，保证透明度和正义，并尊重各国的权利。

第四，应该增加安理会成员数目，以确保国际社会的民主代表性。

第五，安理会作为一个政治性执行机构，不应作出立法性决定。这是大会的任务。

第六，国际法院应该是解释《宪章》规定的法院，其任务也应包括监督和解释安理会的决议。

第七，安理会是联合国的机构之一，它的集体国际责任应该得到维护；安理会不应被用来执行为某一国家利益服务的特殊政策。

第八，应该向并非安理会成员的国家通报安理会有关涉及和平与安全问题的辩论，安理会应该毫无例外的公开进行审议工作，以便确保透明度。

第九，安理会成员不应对自己介入的冲突进行表决。

第十，应该在解决冲突过程中诉诸《宪章》第六章，并尽量采取预防性外交行动，使用一切可能的和平手段解决国家间冲突。

最后，我要祝贺巴基斯坦、德国、西班牙、智利和安哥拉代表当选于 2003 年 1 月 1 日担任安理会非常任成员。我祝他们在履行其重要责任时取得圆满成功。

奥泰比先生（科威特）（**以阿拉伯语发言**）：大会正在处理其议程上的两个重要项目：“安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及与安全理事会有关的其他事项”和“安全理事会的报告”。

有关这两个项目的报告明确表明，安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及与安全理事会有关的其他事项不限成员名额工作组做了出色和值得称赞的工作。

在这方面，我要对大会第五十六届会议卸任主席兼工作组主席韩升洙先生和各位副主席深表赞赏，他们对工作组内部的高级别讨论进行了指导。

工作组审议工作表明，目前迫切需要调整安理会结构，并确保其程序和工作方法有更大的透明度。各个国家、组织和区域集团以及主席办公室提交的研究报告和工作文件都一致认为，必须改革安理会，以便使它在维持国际和平与安全方面更具有互动性并更加有效，使它能够更好地迎接二十一世纪的挑战。

然而，尽管成员国在原则上同意进行必要的改革，在那次辩论之后，工作组未能就成员的增加或安理会的工作方法达成一致意见。我遗憾地指出，在过去几年里这一辩论是重复性的。我们不断重申同样的问题，好象我们陷入了一个恶性循环。因此，我们需要为商定该重要机构的必要的改革规定一个期限。

尽管如此，工作组在安全理事会工作方法方面取得了进展。现在几乎一致同意为修改安理会的议事规则将通过的措施和建议。安理会主动改变了其方法和程序，我们注意到，其报告形式的改变可被用来作为今后进一步改革的基础。

在这方面，我谨提请注意有关伊拉克执行安理会决议方面事态发展的报告第5页上的章节。这一节的标题是“伊拉克”，而议程项目的标题是“伊拉克和科威特之间的局势”。

科威特已经代表自己和作为其所属的集团的成员表明了对扩大安理会的观点。今天的辩论使我们再次有机会重申我们的以下立场。

第一，科威特支持增加安理会成员数量，只要新的数量不是太大，因而在安理会讨论有关和平与安全面临威胁时不会影响效力和效率。

第二，成员数量应当符合会员国主权平等和公平地域分配两项原则。

第三，如果同意增加常任席位的数量，这个数量应当有限制，并且担任常任理事国的会员国应当在其同联合国的关系中表明有能力承担重大责任，并确保在政治、经济、社会和文化领域中遵守《宪章》的原则和宗旨。这些新成员必须根据将要商定的程序由大会选出。

第四，关于安全理事会工作方法的改革及其同其他联合国机构的关系，特别是大会，我们支持所有旨在使安理会工作获得更大透明度和更加明确以及促进同联合国会员国的联系的建议。在这方面，我们强调必须改革安全理事会的决策方法和执行工作组商定的建议，而不等待就其他问题达成一致意见，例如成员的增加和成员组成。

第五，科威特同意有关根据《宪章》第二十三条选举非常任理事国的建议，因为，这将使我们这样的小国能够成为理事国并对安理会工作作出贡献。

第六，关于表决权和这一问题的复杂性和敏感性，我们注意到，工作组的讨论反映了几乎一致的意见，即需要为表决权的使用规定标准。我们希望，有关这一问题的建议将是我们能够达成得到所有会员国支持的一致意见。

最后，我们希望看到工作组的讨论达成一致意见，以加强安全理事会在维护国际和平与安全和迎接新的千年的挑战时提高其效力和作用。

柯恩先生（斯洛文尼亚）（**以英语发言**）：请允许我表示我国政府就上周六在巴厘岛发生的野蛮暴行所造成的无辜生命的悲惨损失向印度尼西亚政府和死者家属的最深切的慰问。我们仍然对这一野蛮袭击深感震惊，我们要对其进行最强烈的谴责。

首先，我谨感谢安全理事会、秘书处和特别是新加坡的马布巴尼大使及其代表团为编写有关安全理事会去年工作的全面的报告所作的不懈努力。

我们大家都注意到，今年的报告要比往年的报告更加简明扼要和具有分析性。其篇幅大大缩减，更加集中，使我们更加容易阅读并理解安理会在报告所涉期间的工作。我们特别欢迎序言中的分析方法。

对安全理事会来说，这确实是一个重要和不同寻常的一年，因为其工作量远远超过以往，不仅是会议次数增加，而且也是从实质性的角度来看问题。我们欢迎安理会越来越多的会议公开举行，从而使联合国所有会员国都能够密切关心和参与对安理会审议的重要问题进行的讨论。我们欢迎报告以透明的方式介绍安理会的决议、声明和其他文件。但是，我们希望强调，我们坚信，应当在决议的执行方面作更多的努力。如果不加以执行，一个文件本身实际上没有多大意义。《联合国宪章》规定各国负有执行安理会决定的明确义务。

请允许我谈谈我国认为最为重要的一些问题。首先，在2001年9月11日事件发生之后，安全理事会采取的迅速和果断的行动向我们清楚地表明，安理会能够作出迅速和适当的反应。根据第1373（2001）号决议设立委员会以及该委员会的工作不仅是安理会作出的正确、及时和广泛的反应，而且我要冒昧地指出，这是整个国际社会对国际恐怖主义威胁的反应。在这方面，我们也要承认安理会在阿富汗问题上进行的重要工作，我们需要继续把重点放在那里和进行参

与，特别是要在整个阿富汗社会中稳定和和平进行冲突后的恢复。

我国特别感兴趣的地区是东南欧。近年来已经取得很大进展，我们高兴地注意到，安全理事会关于该地区的工作越来越少。这对本地区来说是一件好事，对整个联合国来说是一件好事。也是由于联合国的参与，在东南欧毫无疑问取得了具体的结果。这些结果正在加强区域国家的观点和责任，使得总的稳定努力变得更加可以持久。

这是该地区的一个积极发展，联合国减少其存在，正确地反映了这一发展。但是，东南欧仍然需要国际存在。在欧洲联盟即将于 2003 年 1 月 1 日接管的波斯尼亚和黑塞哥维那也是这样，在仍然需要联合国持续存在的科索沃也是这样。但是，我们高兴地注意到，联合国普雷维拉卡观察团即将结束，这说明各当事方将承担更大责任，就普雷维拉卡问题达成协议。

在关于安全理事会报告的讨论中，我们对安理会工作方法和透明度问题给予了足够的重视，我们对此表示欢迎。最重要的成就包括安理会与部队派遣国举行的会议，这使它们能够参加安理会工作。我们还高兴地注意到，安理会举行的公开会议增加，提高了透明度。我们赞赏安理会主席向非成员国举行通报，赞赏建立所有会员国都可以利用的网站。因此，我们支持采取统一的透明政策，这符合联合国所有会员国的利益。我们还欢迎安理会各成员更加频繁地考察审议的地区，我们认为，这种考察可以而且应该成为预防外交的工具，从而帮助我们摆脱反应文化，建立预防文化。

我们还谨强调，安理会必须审议那些乍看起来不属于其权限的事项，例如，小武器问题、武装冲突中保护平民以及特别是保护儿童、妇女问题等。在这些事项上，它必须与联合国其他机构密切合作。但是，这不能损及联合国其他机构的责任和参与。

现在，我谨简略地谈谈安全理事会改革问题。我不想发表悲观言论，但我必须持现实态度。自从联合

国及其各主要机构建立以来，世界发生了很大的和戏剧性的变化。世界所有结构——包括政治、社会和经济结构——与以前大不相同。安理会必须有代表性，体现联合国各会员国和国际社会的愿望，这样，它才能实现其主要目标。目前的情形并非如此。我认为，我们都同意，我们必须调整本组织，特别是调整安全理事会，以体现全球化国际社会的现实。安全理事会不能体现今日世界的现实。因此，人们提出安理会权威、合法性和效力问题是毫不奇怪的。我们必须承认并面对新现实的挑战，这应该包括我们共同思索《联合国宪章》有关规定。

在不限成员名额工作组建立初期，人们对它寄予极大期望。但是，在经过九年审议之后，现在应该是得出具体结论、努力为今后行动制定出基本协商一致意见的时候了。我们必须承认，在改进安理会工作方法和提高透明度方面，已经取得进展，而且这些进展多数已经落实到实践中。但是，一个基本问题仍然存在。如何将这些进展和提议的改进办法反映在安全理事会议事规则——这些议事规则仍然是暂定规则——中？我不想重复斯洛文尼亚关于改革问题的立场，因为这个立场是众所周知的，在工作组会议上已经表达过。副主席女士，在这方面，我们谨鼓励你在不限成员名额工作组采取非常积极的做法。

最后，请允许我祝贺安哥拉、智利、德国、巴基斯坦和西班牙代表团，祝贺它们最近当选为安全理事会新的非常任理事国。

福格女士 (瑞典) (以英语发言)：首先，我谨与在这次辩论中发言的其他代表一道，向印度尼西亚政府和人民表示哀悼。上个周末在巴厘发生的事件是可恶的恐怖主义行为。许多人在这次事件中死亡和受伤，其中包括瑞典国民，我们向许多受伤者和受害家庭表示同情。

现在，注意力都集中在安全理事会。我们再次被提醒，安理会具有维持和平与安全的巨大责任。为了维护这个重要作用，必须进行改革，以进一步加强安理会。

一个现代化的联合国需要一个反映今日国际关系现实的安全理事会。世界在不断变化，联合国也在不断变化，其成员国数目在不断增加。安理会的组成应该体现这一点。所有 191 个会员国都必须认为它真正具有代表性。这关系到安理会的信誉和合法性。因此，我们必须加紧努力，实现全面改革。

众所周知，在深刻改革安全理事会的努力中，瑞典发挥了积极作用。我们仍然致力于实现这个目标，认为这是联合国全体会员国在执行《千年宣言》各项建议方面面临的最重要任务之一。确实，这是一个复杂问题，但也是一个关键问题，这关系到安理会是否继续保持其重要性，是否能够取得具体结果。现在迫切需要改革，以强调安全理事会的合法性。这将进一步加强本组织最重要的作用——保护国际和平与安全的保证者。因此，所有会员国现在都必须负责任地采取行动，表现出灵活性。

应该尽一切努力，加强安理会有效工作、真诚地谈判和作出决定的能力。不得以使用否决权或威胁使用否决权阻碍或阻止必要的行动。

瑞典以前曾经指出，它赞成增加安理会席位，使更多会员国——尤其是发展中国家——能够参加。我们还认为，改革应该得到最广泛的支持——最好是协商一致的支持，这非常重要。为了做到这一点，瑞典支持开展一个分阶段的改革进程。

第一个步骤可以是仅增加非常任理事国席位。在稍后阶段，瑞典不排除增加常任理事国席位。第一步将是仅仅增加非常任理事国席位数目。随后，瑞典不排除增加常任理事国席位数目。

改革问题已讨论多年，没有取得多大成功。然而，瑞典还是想再次指出它致力于推动改革进程。我们继续在不限成员名额工作组内开展建设性工作，主要目的是促进早日就扩大问题作出决定。早就应该就这个重要问题取得进展了。我们希望所有会员国为创建一个适合现代需要的联合国而共同努力。

我还借此机会赞扬秘书长所作的题为“加强联合国：进一步改革纲领”的报告（A/57/387）。瑞典欢迎在题为“安全理事会停滞不前的改革进程”的一节所提出的观点。瑞典完全同意安理会的信誉与国际和平和安全之间的联系。因此，优先处理这项重要改革符合每个人的利益。

在此，我还想欢迎安全理事会给大会的报告（A/57/2 和 Corr. 1）。我与参加本次辩论的其他人一样，赞扬那些对报告采取更方便使用者的新格式的倡议作出贡献的安全理事会成员，报告有分析性的摘要，并大大减少了页数。这是使联合国文件适合现代需要的范例。

希达亚特先生（印度尼西亚）（**以英语发言**）：大会本次会议是在上周末巴厘岛发生可恶的恐怖主义行为的沉闷背景下召开的。印度尼西亚政府强烈谴责这次爆炸事件，这次事件造成多人牺牲，既有印度尼西亚人，也有外国人。我们谨重申印度尼西亚政府对痛失亲人的家属的悼念和深切同情。当局正在尽最大努力调查这起残忍和不人道的暴力行为，并将犯罪者绳之以法。我们重申印度尼西亚承诺与国际社会合作打击恐怖主义，恐怖主义对全球安全造成威胁。因此，我国代表团感激地注意到在本次辩论期间各国代表团对我国政府和人民表示的同情。

带着这种感激的心情，我国代表团欢迎安全理事会给大会的年度报告（A/57/2 和 Corr. 1）。我们也欢迎上届会议的安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及与安全理事会有关的其他事项不限成员名额工作组的报告（A/56/47）。

在安理会于 2002 年 5 月作出决定之后，我国代表团注意到安全理事会报告的格式有了变化，这些变化旨在向大会提交一份更及时和更有助于提供信息的文件。我们同意我们面前涉及 2001 年 6 月 16 日至 2002 年 7 月 31 日期间的报告更简明，更有助于提供信息。

我们感谢安全理事会在这期间为了努力提高透明度，继续审查其工作方法。在这方面，我们欢迎总结会议促使提高了公开性，特别是由于非安理会成员在2月、5月和6月份参与了这些会议。我们希望这种趋势将保持下去。

遗憾的是，虽然安理会本报告以一个分析性的部分开始，我们曾指望对安理会一年内发生的事情有一个实质性叙述，而非历史性叙述。我们曾期望这种政治分析不仅告诉我们还不知道的事情，而且由表及里，指出安理会工作的趋势、基本原理和理由。本报告的分析性摘要用了八页的篇幅，但没有满足这种期望，我们希望将来在这一点予以改进。

不用说，安理会编写报告的方式的重要性不次于其改革和改组。关于这个问题，我想指出，在有关安理会工作方法的分析性摘要部分，提到一年内举行公开会议以及安理会向非理事国通报情况的次数都增加了。我国代表团欢迎这种趋势，赞扬安理会成员使之成为可能。我们期望这种势头将保持下去。这种势头继续下去是向前迈进一步，代表在提高安理会辩论的公开性方面取得的进步，这曾是多数会员国关心的事情之一。然而，重要的是作出努力，确保在起草决议和主席声明时考虑非成员表达的观点。

在此可能会问一个问题：非成员为什么参加安理会的公开会议？如果有人想猜测答案，那么不是因为他们想使自己的发言载入记录簿。在非成员到那里就安全与和平问题发表意见时，常常是因为他们想让安理会成员考虑自己的意见，因为他们可以把这些意见变成政策。

然而，这可能不是安全理事会会议的做法，特别是考虑到在其工作结构内，公开会议总是在非正式磋商之后举行——通常是一系列非正式磋商，这期间可能已经起草好决议草案或主席声明等待通过。因此，非安全理事会成员的意见可能在安理会的决定中没有得到适当反映。

我们认为，似宜给予非安全理事会成员在非正式磋商之前就一个特殊议题发言的机会，以允许他们表达意见，此后安理会成员在总结性讨论中发言，因为他们已就该问题进行非正式磋商。从另一个方面讲，这种安排也是切合实际的：在安理会成员发言之后符合逻辑地马上通过决议或主席声明。

进一步加强安理会与联合国主要机关大会的活跃接触是本组织全面改革的范围内出现的重要问题之一。安理会向大会报告其工作尽管很重要，但这并不够；必须有更实质性的关系。在这方面，我们忆及在本报告期内由安全理事会辩论和作出决定的几个项目，包括艾滋病毒/艾滋病等问题。在处理其中许多问题时，安理会的工作应当加以安排，以便按照《宪章》的授权，在一些问题上最大程度利用大会的工作和作用。

我现在想谈谈更广泛的安全理事会改革问题。在大会首次设立关于这个问题的不限成员名额工作组七年之后，在2000年，《千年宣言》呼吁我们加紧努力，以便实现安全理事会各方面的全面改革。所以发出这样的指示，是基于认识到以下现实，即尽管工作组进行了长时间辩论，但我们并没有离就任何实质性问题达成一致意见更近些。这些未解决的问题必须予以解决，以便提高安理会的信誉和在道义上的权威性。如秘书长在题为“加强联合国：进一步改革纲领”的报告(A/57/387)中正确指出的那样，离开安全理事会的改革，联合国的改革将是不完整的。

今年6月份，工作组结束了其大会第五十六届会议的工作，决定建议在本届会议上审议该议程项目，并建议工作组继续其工作。

象我表明的那样，印度尼西亚承认就有关安理会工作方法的几个问题达成的临时协议。然而，我们对未能缩小在其他问题上的较大分歧感到失望。

印度尼西亚认为，现在是我们取得进展的时候了。我们希望，我们的目标——即全面改革安理会以使其成为一个在维护国际和平与安全方面有透明度

的、民主的、有代表性的和有效的机构——将继续指导我们的工作。如果我们把这个目标置于狭隘的国家或集团的利益之前，那将会增加我们更快地就实质性问题达成协议的可能性。

最后，我国代表团真诚祝贺安哥拉、智利、德国、巴基斯坦和西班牙当选安全理事会 2003 和 2004 年非常任理事国。我们深信，他们将为安理会的工作作出具体贡献。

基迪昆先生（老挝人民民主共和国）（**以英语发言**）：首先，我想表达老挝人民民主共和国政府和人民对印度尼西亚政府和人民以及在最近在巴厘发生的爆炸中丧失其公民的其它国家的政府和人民的深切同情和慰问。我们最强烈地谴责这次恐怖主义袭击，并希望，犯罪者将受到法办。

自从建立安全理事会改革问题不限成员名额工作组以来已将近十年。随着又一年将要过去而没有达成任何解决办法，我们必须说，我们中很多人正在变得有一点失望、失去耐心和感到厌烦。甚至可以说，我们已进入某种僵局——我们现在已经开始怀疑是否应该继续处理这个非常困难和复杂的问题。然而，鉴于对国际和平与安全的原有和新出现的威胁，以及安全理事会的重要作用，改革安理会使其能够反映今天的全球现实已变得比以往更加重要。因此，我们必须尽一切努力寻求对至关重要的改革问题的可以接受的解决办法。

建立工作组是为了研究与改革联合国的这个重要机构有关的关键问题。与安全理事会的工作方法、它的决策过程以及它的成员数目增加有关的问题是多数会员国给予最大注意的问题。通过使安理会更有代表性、更透明和更民主而使其更有效，现在是，而且始终是整个这项工作的首要目标。

众所周知，老挝人民民主共和国对安理会成员数目增加问题的立场与多数会员国的立场类似。我们赞成既增加常任理事国，也增加非常任理事国的数目。此外，与其它不结盟运动国家的立场和反复发出的呼

吁一致，老挝人民民主共和国强调，为使其有效，对安理会的任何改革应包括使其工作方法，特别是决策过程更有透明度的措施。我们认为，这种透明度不仅将会增加会员国的信心，而且还使我们所有人能够更好地理解安理会所作决定的理由并完全支持它的决定。

最后，在这个新时代中，我们多数人似乎同意以下看法：安全理事会一些成员的否决权是违反时代精神的、不民主的和歧视性的；尽管如此，我们继续看到这项权力的存在。因此，在改革和改组安理会的努力中，我们必须把限制和最终废除否决权作为一个优先事项。然而，我们充分认识到这个问题的敏感性和复杂性，所以，我想说，本着妥协的精神，应该找到各方都能接受的解决办法。

自从在 1945 年成立联合国以来发生了很多变化。令人遗憾的是，安全理事会未能很快地适应这些变化。全世界正在发生很多战争和冲突，我们不能不切实际地希望，以缺乏代表性和透明度为特点的安理会将能有效地维护国际和平与安全。因此，我们应耐心地继续努力改革负责维护国际和平与安全的机构安理会，以使其更有可信性和合法性。

库欣斯基先生（乌克兰）（**以英语发言**）：我荣幸地代表格鲁吉亚、乌兹别克斯坦、乌克兰、阿塞拜疆、摩尔多瓦集团的参加国发言。

首先，我与我的同事们一道针对 2002 年 10 月 12 日在巴厘发生的造成悲惨损失的邪恶和野蛮的恐怖主义行动，向受害者家属和印度尼西亚共和国人民和政府表示我们最深切和最衷心的慰问。

这一惊人的事件，再次强调必须巩固整个国际社会同恐怖主义的一切形式与表现作斗争的努力。

让我表示，我们感谢安全理事会主席喀麦隆大使马丁·贝林加-埃布图介绍安全理事会给大会的年度报告。我相信你会同意，这份年度报告、报告的分析革新，以及秘书处所准备的有关宣传 2001 年安理会

程序问题发展情况的文件(S/2002/603)，回答了一些重要的问题，也提出了值得思考的新问题。

事实上，虽然有对安理会横加批评的常见做法，但我们承认，在加强安理会的国际作用和改善安理会工作方式方面已出现积极和令人鼓舞的倾向。

数字表明，安理会去年工作的强度已明显增加。该机构一直在不断扩大其议程，并使其议程多样化，深入参与一系列广泛问题，从反恐怖主义斗争到预防冲突与建设和平，到在冲突中保护平民和联合国工作人员，等等。

安理会努力坚持协商一致的做法。尽管有失望和挫折，但团结的方针占了上风，证明安理会成员国愿意对全球的安全需要作出适当的反应。

安理会在工作中继续有效地采用创造性革新，在提高透明度和改善工作方式的趋势基础上发扬光大。虽然程序与工作方式问题工作组仅召开了六次会议，但最后结果值得我们支持和鼓励。

这里我们不能不提公开会议总数的增加、同联合国其他机构和会员国更加积极的对话，以及更广泛地使用最新的信息技术，帮助加快向联合国内各种听众提供材料。这尤其重要，考虑到安理会的问责制与透明度两者之间的密切联系。联合国成员国已有更多机会参加安理会的审议，有更大机会影响安理会的某些决策。

改善部队派遣国、安理会和秘书处之间协商机制的工作已取得显著结果。我们深信，这种三方合作，在伙伴合作与尊重的基础上，是以最有效的方式开展维持和平行动的一个不可缺少的因素。

值得指出，安理会已取得的成就，许多可归功于非常任理事国坚持不懈的努力和革新的思想，它们象新鲜血液，给联合国带来了新的意见、新的思想、新的能量和为安理会工作作出重要贡献的愿望。

因此，我们的主要意见是明确的：格乌乌阿摩集团成员国（格鲁吉亚、乌克兰、乌兹别克斯坦、阿塞

拜疆、摩尔多瓦）支持变革的思想和做法，如安理会所示；而且我们认为，在秘书长科菲·安南的鼓舞和推动下，安理会在国际领域中的更好表现，将进一步刺激联合国这一世界组织的通盘改革。

审议期间的特点是重大事件繁多。仅举几个例子，9月11日对美国的恐怖主义袭击、争取阿富汗稳定的挑战、科索沃/南斯拉夫联盟共和国的安全问题、阿布哈兹/格鲁吉亚冲突的解决缺乏进展、中东暴力的不断增加和持续、非洲不稳定，以及东帝汶走向独立局势。因此，可以不夸张地说，安全理事会在处理这些重要问题时，似乎更加团结和有效。

在安理会的主要成就中，我愿首先提安理会反恐怖主义的努力。我们认为，对9.11袭击的反应是一个例子，它说明如果安理会团结、坚决，安理会的行动能有多有力、有效。格乌乌阿摩集团成员国相信，安全理事会应在我们反对恐怖主义的共同斗争中进一步发挥中心作用。这方面，反恐怖主义委员会的作用怎么估计也不过分。

该报告期间，安全理事会在实现阿富汗和平，确保东帝汶胜利实现独立，加强巴尔干地区稳定和对非洲冲突采取新方针方面，已取得真正进展。

关于阿富汗，我们认为，安理会继续密切关注当地的事态发展极端重要。该国的目前局势需要有一个切实支持的新的全面战略，目的在于改善安全条件，便利重建进程。

关于巴尔干，我们愿赞成安理会鼓励欧洲作用者更加积极地参与科索沃/南斯拉夫联盟共和国和波斯尼亚和黑塞哥维那稳定进程的方针。然而，这一地区脆弱的安全局势，以及各种广泛的未解决问题，需要联合国特别是安全理事会的积极参与和密切注意。

我们满意地注意到，安理会对非洲的总政策已成功地实现重大调整。预防和解决非洲冲突特设工作组的成立是一项具有里程碑意义的步骤，我们指望工作组富有成效地工作，与联合国其他机构和区域及次区域组织密切合作。

我们欢迎非洲的积极发展，其中包括塞拉利昂的选举、埃塞俄比亚和厄立特里亚边界委员会的划界决定、安盟与安哥拉政府签订协定，以及刚果民主共和国政府与卢旺达和乌干达的协定。

同时，在这一乐观的背景下，我们要对其他一些问题表示关切，尤其是，格乌乌阿摩集团成员国对解决格鲁吉亚、阿布哈兹冲突缺乏进展深感失望。去年12月，在关于第比利斯和苏呼米之间权限分配基本原则的文件得到秘书长格鲁吉亚之友小组，随后又得到安全理事会的赞同后，曾出现过一些希望。然而，阿布哈兹方面近一年来继续厚颜无耻地拒不接受该文件，尽管安理会在其第1393(2001)号和第1427(2002)号决议中两次敦促其这么做。

总而言之，我要提请大会注意所谓受冻结的冲突的问题，它给前苏联领土上诞生的新独立国家留下了难以治愈的创伤。国际社会不能无视解决阿布哈兹、格鲁吉亚、纳戈尔诺-卡拉巴赫、阿塞拜疆和摩尔多瓦共和国外德涅斯特缺乏进展的情况，十年来，它们一直在危及整个地区局势的稳定。

关于中东，安理会以通过其历史性的第1397(2001)号决议，重申了两个国家，即以色列和巴勒斯坦在安全和公认的边界内并肩共存的区域前景，安理会以此方式为实现中东地区的公正、持久和全面和平确立了明确的政治前景。在其关于这一问题的随后各项决议中，即第1402(2002)号、第1403(2002)号、第1405(2002)号，以及近来的第1435(2002)号决议中，安理会明确阐明了其关于双方立即采取措施实现这一目标的要求。的确不幸的是，这些决议通过之后当地的暴力和恐怖不断加剧，使安全理事会工作进一步复杂化。

关于伊拉克问题，第1409(2002)号决议中通过对伊拉克民用出口办理新机制被广泛视为改善物流的积极步骤，同时又保持了对双重用途和其他与军事有关物品的所需控制。然而，一系列的消极事态发展也使这一成就蒙上了阴影。在这一方面，我们希望重

申自己的坚定信念：所有有关的安全理事会决议应得到全面执行。

我们这些国家也仰赖联合国和平解决伊拉克问题，该问题已经成为安理会所面临的极其重要的挑战之一。

最后一个问题，关于制裁，尽管制裁工作组原计划在2002年11月之前向安理会报告其调查结果，但不幸的是，它现在仍未能达成最后的协商一致。

我们谨鼓励安全理事会作出额外努力，以便找到妥协解决办法，或以其他方式确保制裁工作组审议工作的全面结果不受制于几个问题，尽管这些问题颇为重要。

格乌乌阿摩集团始终极为重视《宪章》所规定的安全理事会权力，并始终坚定地促进其作为全球安全体系核心的权威。促进维护安全理事会在该区域的关键作用和加强其合法性和实效的强烈决心始终指导着我们这些国家。

结合广泛的背景评价安理会近几年的活动，我们可以有很多理由将它们概括为该机构历史上新篇章的开端。我们希望这一篇章的特征将表现为更高信誉、更大公开性和安理会对会员国期望的更有效回应。

我国代表团认为，过去几年安理会工作中出现的重要创新最终将成为正常的惯例。进一步扩大安理会与区域和分区域组织之间的对话也是一项优先任务。

我国代表团鼓励安理会继续坚持向冲突区派遣特派团的惯例，它提供了直接评价当地事态发展的机会。我们认为，也应该考虑派遣反恐恐怖主义委员会的评估专家组。总而言之，应该以各种方式增强联合国维持和平特派团按照联合国政策工作组的建议查明和回击恐怖主义威胁的能力。我们完全赞同这样的看法，安理会应该定期开会，以便对其工作进行战略审查。

最后一点，请允许我重申，人们，包括在安全理事会内日益意识到如果安理会希望回应我们时代的要求，全面的改革的确是不可或缺的。

最后，我要祝贺安哥拉、智利、德国、巴基斯坦和西班牙近来当选 2003 和 2004 年的安全理事会非常任理事国。我们这些国家的代表团也期待着与安理会新当选成员开展密切和富有成果的合作，并祝愿它们履行重要职责取得成功。

朴吉渊先生（朝鲜民主主义人民共和国）（**以英语发言**）：首先，请允许我感谢喀麦隆大使马丁·贝林加·埃布图介绍关于安全理事会工作的报告，以及秘书处编写的报告。

安全理事会提交关于其工作的年度报告是一个良好惯例，有助于加强大会和安全理事会之间的直接接触与协作，以及以对安理会工作的分析为依据审议改进其工作的建议。

尽管本届会议期间提交的安理会报告表明安理会的工作与往年相比有所改进，但它仍然没有达到会员国的期望。

当我们审查安全理事会过去一年工作时，我们发现大多数问题已经以非正式形式进行了讨论，举行公开会议仅仅为了通过已经商定完毕的决议。考虑到安全理事会的独特性以及关于和平与安全的最重要问题仅由少数几个国家处理，现实向会员国提出了严肃的问题。

为了使安全理事会恰当地完成其使命，它应该象《宪章》中庄严规定的那样，真诚地履行其确保国际和平与安全的义务。首要的一点是，安理会应该在其所有审议工作中显示出透明度，应该保证所通过的任何决议并非为了某一特定国家的政治目的。

安全理事会应该在公正和公平的基础上在公开会议中讨论所有问题，把非正式磋商仅限于程序性事项，在其举行非正式磋商时，应该邀请有关方面参加这些磋商，以便使他们可以充分发表意见。

特别是，在安全理事会通过有关制裁或使用武力的决议时，应该形成一种规则，根据《宪章》有关条款的规定，在尽可能早的时间向大会提交特别报告，阐述这些决议的背景和内容。

安全理事会也应该采取措施，防止单个会员国未经联合国通过明确决议或通过采取强制性力量，而对其他会员国使用武力或用武力相威胁。安全理事会应该以公正和坚定的方式应对对于和平与安全的挑战，根据现实的要求随时作出反应。

鉴于有关的安全理事会决议的通过程序或者联合国与所谓的联合国军司令部的关系，所谓的联合国驻朝鲜半岛军司令部的存在没有任何合法理由。联合国对于设在朝鲜的所谓的联合国军司令部，并没有行使任何政治、军事或财政权力，它的存在实际上不是为了联合国的理想，而是为了一个国家的利益。这种部队绝不能被称之为联合国部队。

我国代表团强调它的这一期望，即安全理事会将根据新世纪对于真正和平与安全的要求和渴望，适当地关注解决这种滥用联合国的名义和旗帜达 50 多年的反常局势。

如果安全理事会要想根据目前现实的要求改善和加强它的工作，它就应该坚决地进行改革。安全理事会进行所期望的改革的一个先决条件，就是每一会员国必须就改革的目的和原则有一个明确的立场。

安全理事会改革的核心问题就是使安全理事会的工作更加公正和民主。安理会的公正和民主性质，只有在发展中国家的代表权有了增加的情况下才能保证。在安理会改革中，优先事项应该是适当解决发展中国家的声音被无形中拒绝的问题。

还应该就非公开会议、安全理事会与大会之间的关系以及定期审议安理会工作的问题进行真正的审议。

安理会的所有改革事项都应该在所有会员国充分参与和谈判的基础上以协商一致方式决定。施加压力或采取武断做法在任何情况下都不允许。如果难以

一下子在所有问题上达成一致，则容易达成一致的问题可以首先解决。安全理事会改革应该是联合国工作全面改革的一部分，因此应该与大会工作的振兴结合起来讨论。

如果安理会充分实行民主，就能够根据绝大多数会员国的愿望和现实情况，履行确保世界和平与安全的任务，以公平的方式解决无论大小争端，防止以武力以强欺弱的武断行为。

副主席阿布勒·盖特先生（埃及）代行主席职务。

瑞先生（缅甸）（以英语发言）：我愿首先就巴厘发生的毫无人性的懦弱的恐怖主义事件，向印度尼西亚政府并向在事件中遭受巨大痛苦且有亲人丧生的家庭，表示真诚的慰问。

对项目 11 和项目 40 进行的联合辩论，使我们有机会审议安理会的工作记录，阐明我们有关联合国这一最重要机构的想法。

请允许我首先向安全理事会本月份主席马丁·贝林加·埃布图大使表示赞赏，感谢他介绍了安理会给大会的年度报告。我也希望向他的前任韩升洙先生阁下、冰岛的索尔斯泰恩·英欧尔松帕大使以及关于安全理事会改革问题的不限成员名额工作组副主席特里夏·达兰特大使的工作表示敬意，他们为这一极其重要的问题进行了不懈努力。

作为多边主义的强烈鼓吹者的缅甸，对安理会的报告具有特别的兴趣。根据《宪章》第二十四条提交的这份报告，继续是代表 191 个主权国家的大会与由 5 个常任理事国和 10 个非常任理事国组成的安理会这两个主要机构之间的重要联系，各会员国赋予安全理事会维护国际和平与安全的重要职责。

去年，我国代表团与其他国家一起指出，安理会的报告具有极重要意义，它应该就安理会的工作及时、详尽和全面地提供分析性的意见。我们高兴地看到，今年报告的格式有所改进，在报告前言中为我们提供了有关安理会工作的分析性评述。为此，我愿向马布巴尼大使及其小组所作出的宝贵贡献表示感谢。

我敦促安理会以这种业经改进的格式作为基础，并且希望在将来，报告的分析性部分将得到加强。

我们满意地注意到，安理会继续在采取措施，使其工作具有更大的透明度，特别是定期举行总结会议。我们对举行更多的公开会议表示赞赏。由几位当月的主席向非安理会成员作有关安理会工作的非正式简报，不仅增加了透明度，而且也表示了一种包容感。我们对安理会决定在将其报告提交大会之前举行一次公开会议讨论报告表示特别赞赏。

我们将非常欢迎安理会更多的公开会议。在这里，我们应当提醒我们自己，安全理事会的公开会议曾经是普遍情况，而不是象今天这样的例外。我们联合国成员赋予安理会维持国际和平与安全的首要责任。我们也已同意遵守并执行安理会的各项决定。因此，在影响我们大家的重要问题上考虑到广大成员的意见，是完全恰当的。这样一项行动方针也将有助于顺利地执行安理会的决定。顺利地执行安理会的决定显然需要联合国所有成员的充分和全心全意的支持。

关于该报告的实质方面，可以容易地看出，安全理事会的工作受到 9 月 11 日事件的很大影响。安理会在 9 月 11 日之后通过了第 1373（2001）号决定，并设立反恐怖主义委员会，以此承担了新的重大责任。通过果断一致地采取行动，安理会体现出多边主义的价值和相关性。

第 1373（2001）号决议让所有会员国承担防止和制止恐怖主义的具有约束力的义务。在格林斯托克大使的主持下，反恐怖主义委员会干练地监测该决议的执行情况。缅甸为实施该决议采取了必要的立法和行政措施。也已经提交要求我们提出的各项报告。我也希望借此机会重申缅甸反对恐怖主义的坚定承诺、以及我们在反恐怖主义领域与国际社会进行充分合作的决心。

我还要表示赞赏该委员会主席在报告所涉时期为我们提供的宝贵的通报。

请允许我就安全理事会的改革作几点评论。安理会是集体安全体系的中心。因此，我们希望看到一个更具代表性、更加透明和更为民主的安理会。

150 多位国家元首和政府首脑一致通过《千年宣言》，并决心加强全面改革安全理事会的努力。然而，不限成员名额工作组所提交的报告清楚地表明，在诸如增加成员数目和否决权的关键问题上，几乎没有取得进展。然而，我国代表团受到鼓舞的是，工作组的大多数成员赞成这样的意见，即使用否决权应限于《宪章》第七章之下处理的问题。

缅甸在过去的若干场合里曾有机会概述其关于安全理事会改革的立场。我们希望再次针对诉诸片面解决办法的诱惑提出警告。如果我们同意扩大安全理事会一个类别的成员数目，而只是对其工作方法进行不真实的改变，那么我们将不会涉及主要的问题。我们只会避开主要问题，使一个以不公正为标志的国际体系永久化。不结盟运动一向认为，扩大和改革安全理事会应当是共同的一揽子计划的一个组成部分。我们完全赞同这种看法。第一组和第二组中的问题同样重要，必须一并审议。关于安全理事会改革的任何最后决定应当采取一项一揽子协定的形式，包括增加安理会常任和非常任两个类别的成员，以及一整套将由安理会作为制度执行的建议措施，以便改革安理会的程序，实现更大的透明度，让会员国参与其决策进程。

我们全面改革安全理事会的努力的成果对我们大家都是非常重要的。我们所处的僵局只能通过有关国家方面更大的政治意愿来克服。我们希望，现实主义将占上风，而且我们对一个更具代表性、更有透明度和更为民主的安理会的愿望将不会是一个遥远未来的设想，而是一个人们珍惜的现实。

最后，我谨表示我国代表团真诚祝贺安哥拉、智利、德国、巴基斯坦和西班牙当选为 2003 年和 2004 年的安理会非常任理事国。在它们努力为国际社会实现和平与安全的时候，我们祝愿它们一切顺利。

巴尔德斯先生（智利）（**以西班牙语发言**）：在开始智利的发言之前，我谨表示我国代表团赞赏安全理事会主席、喀麦隆的马丁·贝林加-埃布图大使介绍

安理会根据《宪章》第十五条和第二十四条向大会提交的年度报告。

我也感谢在我前面发言的代表团祝贺智利即将成为安全理事会成员。我们也再次祝愿安哥拉、德国、巴基斯坦和西班牙在发挥这一重要作用的过程中取得成功。

我们与大家一道就最近在巴厘岛上发生的悲惨事件向印度尼西亚政府和澳大利亚政府表示同情。这一卑怯的袭击证明恐怖主义的全球性质，并表明维持本组织团结的必要性，

我们满意地注意到，我们今天审议的报告是以一个新的形式提出的，体现出大会在其第五十六届会议上对这个问题所表明意见。它也记录了正确方向上取得的某些进展，在介绍中包括了对审查所涉期间安理会工作进行的简要分析。尽管如此，仍然要走一段路才能实现所期望的目标，也就是具有安理会所取得进展的明确和准确的指标，而且有一个章节载有改进工作方法的建议。目前的介绍仍然维持一种形式上的重点，并没有体现出安全理事会所面临的现实，因而不会促进这些联合国机构之间的有效对话。

应当公正承认大会在这个问题上有某些责任，因为它一直不能执行与安全理事会有关的现有的协定，正如我们所知，在努力改进大会的工作方法方面，该机构通过了若干决议，包括题为“加强联合国系统”的第 51/241 号决议，该决议将各种任务委托给大会，其中包括大会主席必须对关于安理会报告的辩论进行评估。然而，还没有作出这样做的必要政治决定。

在报告所涉期间，世界在恐怖中经历了 9 月 11 日的恐怖主义袭击。今天比以往任何时候更有必要突显安理会对这种可怕事件作出反应的速度和效力。

安全理事会通过了第 1373 (2001) 号决议，并据此设立了由杰里米·克林斯托克大使担任主席的反恐怖主义委员会，以及根据安理会第 1267 (1999) 号决议设立由阿方索·巴尔迪维索大使担任主席的委员会，安理会为此作出了不容置疑的具有永久重要性的

决定。同样，昨晚通过的关于在巴厘岛发生的可怕的袭击事件的安全理事会第 1438 (2002) 号决议也表明了这一点。在这个讲台上就本组织的未来做不祥的预测时，必须铭记这些事实。

在报告所述时期，我们再次注意到，安全理事会和负责诸如减贫、发展援助、人权和环境等重要领域的其它联合国机构间的合作对处理恐怖主义威胁的根源是至关重要的。

全球化是财富和技术与通信领域中令人惊奇的，并且经常是不可思议的革命的源泉；但是，任何人仍然不清楚，全球化是否将包括更多的人，而不是使更多的人边缘化。恰恰相反，显而易见的是，起源于富国的无法控制的全球化进程正产生全球化贫穷浪潮，加剧了疏远情绪和激进化。

对国际和平与安全的新威胁和挑战几乎每天出现，并且不断地以飞快的速度变化。联合国在新千年的信誉并不取决于其建立一个基于武力秩序的意志，而是提出一个综合的远景，使之可能果断地处理边缘化、压迫和赤贫，建立国际法，以及在恐怖主义企图抬头的地方坚定地维持和平与安全。

为实现这一目标，必须果断地探讨秘书长提出的联合国组织改革道路的建议。此外，我们认为，现实迟早将迫使我们重新评估加强导致安全理事会全面改革的行动的需要。

我国认为，安全理事会不应该、并且不能够继续反映第二次世界大战的现实；安理会应该反映今天成为国际制度特点的新区域趋势。将走的道路应该基于无私地寻求共同利益，把不仅增加安全理事会的效率，而且还增加安理会的代表性和合法性作为主要指导方针，以使安理会能够按照当今国际社会的意愿和现实成为一个更加民主的机构。

我们赞赏安全理事会关注中东局势，包括巴勒斯坦问题。局势的严重性不容人们无动于衷。但是，似乎不可能忽视这样一个事实：在这一问题上威胁使用否决权经常使安理会处于瘫痪，经常使安理会的决定

缺乏效力。谁不知道，巴勒斯坦和以色列悲剧是当今国际关系问题之一——如果不是一个中心问题？谁不能承认：在不太重要的，其对国际和平与安全的威胁更加遥远的局势中，安理会却决定干预，并实际上进行了干预？人类能够容忍遭到屠杀的巴勒斯坦人民可怕的生活条件进一步恶化多少？人类能够容忍多少人由于以色列境内的恐怖主义而丧生？正如秘书长建议的，国际社会应该对这一冲突进行干预，为有关方面创造能够恢复导致持久和平的谈判的条件。

伊拉克局势是对安全理事会的一项特别挑战。安理会应该通过一致决定，反映透明的、其成员都能参加的讨论结果。伊拉克应该毫无条件地，毫不拖延地履行根据安全理事会决议所承担的义务。否则，安理会应该采取执行其决议所必需的措施。我们欢迎明天就这一问题进行安全理事会公开讨论的决定。

我们饶有兴趣地、满意地注意到安全理事会对非洲大陆的访问结果，以及在理解该地区冲突根深蒂固的起因方面取得的进展。在这一方面，我国代表团感谢塞拉利昂问题制裁委员会主席、墨西哥大使阿道夫·阿吉拉尔·辛塞尔向安理会提交关于他于 2002 年 6 月和 7 月对马诺河联盟国家访问的报告。我们还对胡安·拉腊因大使担任主席的关于对安盟制裁的监测机制所取得的结果感到满意。

我们赞赏并感谢安理会对东帝汶人民提供的援助和不断的指导，东帝汶人民在有时充满困难的复杂进程完成之后，于 2002 年 5 月 20 日实现了独立。

关于维持和平行动，我们认为，举行安全理事会维持和平行动工作小组和部队派遣国之间的联合会议是一个极好的机制，使每个案例中的有关国家参加决策进程。我们支持进一步完善这一机制，充分发挥其潜力，以使部队派遣国能够有效地参加作出影响它们的各项决定。

最后，我们不能不赞赏安理会对诸如预防武装冲突、小武器、冲突中的儿童、保护武装冲突中的平民、妇女与和平等重要问题的关注。

各国继续求助于联合国来解决其冲突，智利对此表示欢迎。集体国际安全在于会员国对多边合作的承诺。但是，保持这种承诺需要紧迫地修改指导安全理事会行动的准则。我们知道，由于这一目标的性质以及观点和利益的不同，这并不是一件轻而易举的事情。这将是困难的。但是，这并不意味着这将是不可可能的。

本组织能够在实现这一目标所需要的任何努力中依赖我国的热情支持。

文托先生（意大利）（**以英语发言**）：我首先就巴厘岛发生的严重的恐怖主义袭击事件向印度尼西亚当局表示意大利政府的慰问。我们还向在这一不幸事件中遭受人员伤亡的所有其它国家表示慰问。

我祝贺大会主席作出关于把对安全理事会的年度报告和对安理会改革的辩论结合起来进行的决定。这是一项重要的创新方法，有助于象意大利及其欧洲联盟伙伴积极敦促的那样简化大会的工作。

意大利认为，我们必须使进行联合国改革成为我们的共同优先事项，以加强联合国在稳定与和平的框架内采取行动和保障国际安全的努力。

过去一年是对安全理事会特别紧张和富有挑战性的一年。在几场区域危机中打击恐怖的战斗、和行动、建国和对调解努力的政治支持：安全理事会成员同时各个战线上行使其各种职责，这正如按《宪章》第十五条向我们所提交的新的文件中所陈述的那样。我谨确认对年度报告的内容和模式所作的改动，并赞扬几个非常任理事国对这一结果的积极贡献。意大利还祝贺反恐怖主义委员会主席杰里米·格林斯托克爵士坚定和干练地领导了这一关键的委员会。

安全理事会成员去年更多地注意改进其工作方法的透明度和开放性。这是值得赞扬的。安理会的总结会议进一步证明是一次有益的机会，来评估每月的工作并考虑如何能够改进其实质和程序方面。安理会外部的一些成员根据安理会的授权而对在世界上各种动荡地区维护和平作出负责的贡献——从巴尔干

地区到阿富汗，从非洲到中东——对它们来说，必须能够同安全理事会的决定保持一致。让我们更经常地参加安理会的审议工作，在某种程度上将使我们能够就直接关系到国际社会的问题表示看法。因此，建议在这些方面取得进一步进展。

透明度仍然是非安理会成员能够影响安理会决策的方法。它本身不是而且不能是目的。所以，应当继续在成员与按《宪章》第三十一条所描述的其利益特别受到影响的非成员之间的互动方面取得进展。同时，正如秘书长在其报告“加强联合国：进一步改革纲领”（A/57/387）中所建议的那样，我们鼓励安全理事会考虑编纂最近在其作法中的变动。

我们意识到，在某些情况下所处理的问题的政治敏感性需要讨论有一定程度的保密性和灵活性。但当安理会的决策进程太隐蔽时，其决策就失去了权威，并受到相互矛盾的解释，这会削弱其执行。我们都应再次呼吁充分执行安全理事会的决议并履行根据国际法所承担的其他义务。

诚然，寻求协商一致——即聚集对一个具体的行动路线的最广泛支持——可能看起来是艰苦和耗时的进程。但当它关系到我们的集体安全时，就需要作出明智的共同的评估，以便在国际一级共同承担责任。我们最终必须都避免特别是在严重威胁临头和得到证实的时刻给人以联合国无能为力的印象。同样必须小心不给人以有选择性或部分解决办法的印象，例如有时在非正式磋商中无法达成一致意见，或安理会被阻止应付一种对维持和平的严重威胁。使安全理事会易受到双重标准的指控，会损伤其信誉并削弱其决策。在这一根本方面，秘书长在大会第五十七届会议开幕时的讲话提到了一些优先问题，这些问题将在今后几个星期和几个月内考验安全理事会的权威。

安全理事会在面对国际恐怖主义的恶毒威胁时，证明它能够以协作的方式采取迅速和果断的行动。安全理事会为了推动全球治理，需要基于集体眼光和共同利益和价值的真正的领导能力。

所以，在目前关于安全理事会改革的辩论范围内，意大利认为应同时处理代表权和实效的问题。人们无法想象改变安全理事会的规模或组成、而同时却不认真地考虑任何扩大方案所带来的后果。那些主张增加常任理事国数目者，应至少就两点提出令人信服的理由：(1) 获得这一特权的政治、地缘政治或全球——不仅仅是财政——的权利和权威；(2) 这种扩大对决策进程效率和透明度的影响。实际上，新的常任理事国只会增加安理会的缺点。

意大利致力于加强安全理事会的努力。我们去年就我们认为安全理事会应涉及的方面拟订了一些建议。我们高兴地注意到，这些问题得到了处理，至少部分已接近解决。我们今年要集中注意两个特殊的问题。第一是安全理事会与区域组织之间的关系。区域组织对执行安理会决议具有决定性的推动。例如，安理会在制裁领域中的活动、打击恐怖主义和展开象在巴尔干地区的那种复杂的和平行动——由于其同区域组织的合作而得到大大加强，而当欧洲联盟于 2003 年 1 月 1 日接替联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团时，将在那里确立一个良好的撤出战略的榜样。人们只需想到反恐怖主义委员会扩展或第 1267 (1999) 号决议制裁委员会。我们必须意识到，一些区域组织使其危机管理能力发展到一定程度，以至于它们能够促进安全理事会的决策进程。因此，安理会应更频繁地了解这些区域组织的看法，因为它们常常具有相当的政治和财政资源，并能够更好地调动主要区域角色的意志。

为此，意大利积极宣传在安全理事会的工作中反映出欧洲联盟的形象。我们感到鼓舞的是，迄今已经取得了进展，而且意识到欧洲联盟在安全与和平领域中更大的连贯贡献具有庞大和明显的潜力。

第二个问题关系到和平建设与向持久巩固和平的过渡。安全理事会去年并未展开任何新的和平行动。然而，它同时却调整了联合国在阿富汗、东帝汶和安哥拉的维持和平或建设和平的任务，并开始重新塑造联合国塞拉利昂特派团。我们鼓励安全理事会成

员拟定连贯和整体的战略，以支持向持久和平与稳定的过渡。这些战略的基础应当是与最大的捐助国和专门机构、基金会和方案密切协作，建立民主体制，促进人权和法治。

我最后提一个问题。随着关于安全理事会改革的辩论进入第十年，我们如何能够向前迈进？我们还记得，去年报告 (A/56/47) 的附件六载有意大利提交并在不限成员名额工作组的辩论中得到很多国家支持的实际建议。意大利认为，我们的建议会成为就《千年宣言》所呼吁的全面和有意义的安理会的改革取得广泛协议的非常有益的基础。

普利多·桑塔纳女士（委内瑞拉）（**以西班牙语发言**）：我们同前面发言的国家一道谴责印度尼西亚最近发生的恐怖行为，并向罹难者家属表示慰问。

玻利瓦尔委内瑞拉共和国代表团很高兴参加今天关于安全理事会报告的辩论。正如报告指出的，我们看到安理会这一重要机构的工作出现了积极的变化，这些积极变化反映了我们对我们联合国会员国资格的信心。与此同时，安全理事会成员愿意致力于解决联合国会员国就报告提出的建议，这也让我们感到鼓舞。

在这里，尤其应称赞参与这一复杂工作的人所做的工作。我们尤其要赞扬新加坡大使纪梭·马布巴尼的工作和他的整个工作班子，赞扬他们在完成以新格式草拟安全理事会报告这一任务方面表现的专业精神和责任心。

同前面的发言者一样，我们要提几个具体的方面。首先，报告新的起草办法将包括一段导言，切实满足了我们提出的分析性做法和分成几章的多部分格式的要求，这是十分积极的。这种格式让人容易抓住全貌，同时也避免了重复已刊印和各国代表团已了解了的文件，从而避免浪费资源、时间和精力。

如能够进一步发展报告的主要部分，即专题架构，将会十分有用，这样做能够避免走老路，但又能为分析性评估打下基础。

报告导言这一有益的做法无疑能在这方面提供有益的指导。可以将这种做法扩大到整个文件，但这与第二部分的关系更密切。在第二部分，安理会审议的问题是以维持国际和平与安全的形式提出来的。

报告的第二、第三和第四部分看来是用了地理和专题的标准，这样做能使这些部分分析性地展开。可以参照导言的模式编写第二部分，可以根据某些参数考虑各个项目，例如安理会就每个项目做了些什么？取得了哪些进展？这些进展对国际和平与安全或对每个专题当前和未来的前景有何影响？

接下来，可以保留第一部分的第一到四节，因为这些节是有用的快速查检文件，第一部分其余提到安理会会议的那些段落则可并入第二部分，编写的方式可以按照我前面建议的依照专题和地理标准，而不是以“会议”开头。

我们认为，这样的格式更利于进行评估、提供资讯和提出结果。我国代表团相信，如果作这样的改变，会使编写的报告比较今年文件的总结的形式来得更实际，也不会象迄今提出的报告那样长篇大论。

例如，这种办法能够以展开的方式讨论对于安全理事会和联合国及其会员国极其重要的事项，例如反恐斗争。这样，导言中对这一专题的分析可进一步展开，将其作为相应分析部分的一个重要方面包括在内。这样，我们就可避免降低它的地位，只是作为第1373（2001）号决议所设委员会会议下的序时清单中的一项内容，也就是第一部分第八节和第二部分第17章，标题是“恐怖行为对国际和平与安全造成的威胁”。

鉴于进行有益的交换信息的工作已经有了很好的基础，对反恐委员会的工作作一评价，将是十分有益的。这种交换信息工作是由反恐委员会主席、杰里米·格林斯托克大使、联合王国常驻代表和非安理会成员一道确立起来的。举行参与式安全理事会公开会议，也会十分有益。这些公开会议将评价反恐委员会所开展的工作，以便加强和改进工作。

其次，我们欢迎提到关于安理会工作的总结会议。我国代表团高度赞赏这些会议，这是因为，安全理事会成员所作的分析已经提供了必要的资料，非安理会成员可借以提出共同的设想，对安理会的活动进行分析，并以有效的方式将情况报告本国政府。

尽管我们高度评价总结会议，尽管安理会还在继续这种做法，但我们希望今后的报告能够包括对这些评价作一归纳，因为从其性质上说，这些评价有助于确立我们都期望的分析性做法。

我们满意地注意到，有些安全理事会成员根据主席的职责，在月底举行总结会议分析安理会工作时，散发了这方面的文件。遗憾的是这些会议却没有逐字记录。

正如报告所说，安全理事会工作期间强调了某些专题项目对我国代表团尤其重要，我们对此表示欢迎。这些专题包括：妇女与和平与安全；儿童和武装冲突；保护武装冲突中的平民；小武器，等等。我们还注意到，与非洲有关的问题占了安理会议程的很大部分。这说明，在非洲大陆出现新前景的情况下，安理会非常关注这些问题。

委内瑞拉代表团赞扬安理会努力协调安理会的工作和经济及社会理事会的工作，希望安理会继续集中关注这些事项，以便实现努力使安理会更好履行维护国际和平与安全主要职责的目标。

我国代表团认识到，联合国会员国向安全理事会提出了巨大和敏感的挑战，这是因为，要让众多有着不同看法和利益的国家都感到满意，要使对事实进行的解释能够让所有人都接受，并非易事。

我们感到乐观，因为从我们使用这种经修正的方式方面已取得进展这一事实来看，我们没有理由认为这种做法不会继续下去。

在这方面，马布巴尼大使建议为安理会工作制订评价标准，并建议采用一种方法和进行研究以产生有关的数字和统计数据。我们认为他的建议将使安理会

掌握有益的工具来进行我们都希望看到的分析性评估。

这里我仅简短地谈一谈关于安全理事会席位公平分配和增加安理会成员的问题。能把这两个议程项目合并在一起讨论令人感兴趣。

不幸的是，在这个领域我们并不象对安全理事会报告那样感到乐观。我们不能不遗憾地指出，一年又一年过去了，但我们却没有在这个主要机构改革问题上取得任何实质性进展，尽管我们承认在以下各种领域已发生了重大变化：安理会的工作方法、其运作透明度、增加公开会议和定期总结会议的数目、以及以更公平的方式拟定公开辩论发言者名单的制度。

这些变化固然是好的，但本身却没有解决安理会改革的主要问题。尚没有形成一种全面的总体设想，作为进行必要改革的基础。例如与安理会成员构成和增加安理会成员以及否决权和工作方法问题有关的改革。

我们谨再次重申，不可能把增加成员问题同否决权问题分开来。自草拟《联合国宪章》以来否决权这种特权就一直遭到反对，必须予以消除，或至少根据联合国会员国主权平等的原则管制否决权的使用。这就是为什么如果我们希望把安理会变为一个民主、公平和透明的组织，在安理会的改革中我们就不能够回避这个问题。

由大会主席主持的高级别工作组已进行了将近十年的研究、审查和审议，并尽管工作组为实现它为之而设立的目标作出了许多努力，但委内瑞拉认为这个进程已变得更加紧迫。在目前的局势中尤其如此。因为在秘书长提出了关于这个事项的报告后，联合国所有会员国都面临给予联合国新的推动、恢复大会活力和加强本组织的迫切需要。

尽管安全理事会非常重要，但它仍然是联合国的机构之一，因此不能排除在总体改革进程之外，也不能站在为适应国际制度和适应当代现实而必须进行的重大改革的边线上。

我们希望，在安全理事会内已开始出现的改革精神将促进进行报告中提及的必要的改变。并将对会员国产生影响和促进会员国之间达成一致意见，以便消除否决权和增加安理会成员数目。安理会成员在报告方面表现出的开放态度表明这种变化是可能的，这就是为什么我们仍然相信安全理事会能够朝着进行所需改革的方向前进，以确保本组织内的妥善管理。

库马洛先生（南非）（**以英语发言**）：首先我谨就印度尼西亚巴厘岛发生的悲惨事件向印度尼西亚人民和政府来自全世界的受害者的亲属表示真诚的哀悼，在受害者中有许多来自南非。

这种恐怖袭击提醒我们国际社会必须面对的紧迫挑战。那些用汽车炸弹在巴厘岛杀害了将近 200 名无辜平民的人是不尊重文明社会规范和法律的亡命之徒。他们错误地认为他们能够通过制造混乱和流血实现他们的目标。我们作为国际社会作出的答复必须表明，我们团结一致，决心打击恐怖活动，我们已准备好并愿意通过集体行动和多边行动作出反应。

正如秘书长在他关于加强联合国报告中所说的那样，

“对于一个决心为全人类服务的有效多边机构的需要实现从来没有比当前的全球化时代更为迫切”。（A/57/387，第一章，第 2 段）

我们面前有两份报告——一份是安全理事会改革不限成员名额工作组的报告，另一份是安全理事会的报告，汇报了它在 2001-2002 年期间的工作。

自会员国开始辩论安全理事会改革问题以来，现已有九年。南非的立场是一贯和明确的，同不结盟运动和非洲统一组织/非洲联盟一致，即应增加安全理事会理事国数目，以纠正其构成不均衡的现象。我们认为，常任理事国和非常任理事国的数目都应增加。

此外，我们认为扩大后的安全理事会的新的常任理事国应与目前的常任理事国享有同样的权力。我们呼吁限制甚至消除否决权。过去九年中我们在不限成员名额工作组内未能就这些关键事项取得进展，但这

一事实丝毫没有使我们灰心。我们同意秘书长在他关于加强联合国的报告中所说的，

“世界各地多数认为，安全理事会的规模和组成都不具备充分的代表性。安全理事会在可信度方面的明显不足，正在慢慢侵蚀它的权威，从而对国际和平与安全产生重大影响。”（同上，第20段）

秘书长的话应鼓励我们加紧努力改革安全理事会。我们不能在此刻放弃努力。

我们对安全理事会工作报告格式方面的改进表示欢迎。报告的内容再次表明，过去一年中是安理会历史上最繁忙的一年。虽然报告的页数比往年少了，但它确能获益于成员们的进一步审查。会员国本希望对安理会所进行的工作进行全面评估，并评估安理会成员如何作出一些最困难的决定。例如，安全理事会关于“包括巴勒斯坦问题在内的中东局势”的说明没有解释就这一重要问题作出一些决定的理由。

我国代表团作为不结盟运动主席向安全理事会提交了两封关于巴勒斯坦局势的信。2002年3月，我们请求安全理事会考虑邀请以色列的阿里尔·沙龙总理和巴勒斯坦的亚西尔·阿拉法特主席前来纽约同安全理事会一道讨论中东局势。2002年4月，我们提醒安理会注意不结盟成员已经提出的一些建议，即安全理事会尽早访问以色列和巴勒斯坦，熟悉实地局势。在上述两种情况下，我们无法说服安理会按照这些建议采取行动，我们至今不能理解为什么安全理事会置这些建议于不顾。或许安理会的报告可以被用来显示安理会在这些复杂问题上的想法。

我们还欢迎越来越多地召开公开会议，这为非安理会成员国提供了更多参加安全理事会工作的机会。我们特别赞赏某些安理会主席的创造性做法，他们脱离了惯有做法，即安理会成员通常首先发言，而非安理会成员在一边聆听。有些公开会议受益于安理会在发表其观点之前先听取其他成员的意见。这使得非安

理会成员得以直接对安理会的决策作出贡献。有时安理会内也开展互动性对话，这也得到极大赞赏。

我们特别赞赏杰里米·格林斯托克大使以反恐委员会主席身份所开展工作时表现出的透明度。他定期向会员国所作的通报使得安全理事会和其他成员之间能够交换意见，这在以前是从来没有过的事。我们希望这将为安全理事会如何接触其他成员树立榜样。

我们满意地注意到，安理会工作方法方面所取得的进展同工作组努力改进安全理事会工作方法直接相关。实际上，工作组的成功反映在安全理事会本身审议和通过改善其工作方法措施的积极方式上。鉴于安全理事会在其程序中采取的积极变革，我们支持秘书长要求安理会使其自己做法中最近的变化正规化并通过标准和可预料的议事规则，而不是暂行议事规则。五十年足以使安理会决定是否将其规则永久化。世界不仅寻求一个具有代表性的安理会，而且寻求一个可预见的安理会。

安理会的另一个令人感兴趣的改进是它愿意同诸如经济及社会理事会这样的其他机构合作。我们对此表示赞赏，我们相信这激励安理会作出努力，使和平特派团具有多样的必要技能，解决性别、艾滋病毒/艾滋病和冲突局势中儿童命运等问题。已经得到承认的是，安全理事会不能单独确保解除武装、复原、恢复和重新融入社会方案的成功。因此我们敦促安全理事会继续同其他联合国机构和国际机构建立更为密切的工作关系，改善处理冲突后局势的协调与合作并避免导致不安全和暴力冲突的条件。

安全理事会仍在处理大量冲突局势，其中许多是在非洲；这提醒我们，我们必须在解决冲突根源方面迈出更大的步子。安全理事会在完成其维护国际和平与安全的任务时，必须坚持《联合国宪章》的宗旨和原则，并确保多边主义不要成为强者凌驾在弱者之上的手段。在这方面，需要认真关注安全理事会的制裁制度，特别是关注制裁会对第三国和易受伤害社区产生的严重非本意后果。

安全理事会——实际上是联合国——不能参与加剧陷入冲突局势中的平民百姓的人道主义痛苦，它也不应被说服为执行其决议而同意将使大量无辜平民百姓沦陷战争状况的决定。我们通过《联合国宪章》建立了一个集体安全体系，我们现在必须果断采取行动，保护我们以规则为基础的国际关系体系。国际法的规则和基本原则必须是我们建立和平、正义和人类尊严条件的基础。

安全理事会应该代表我们的集体安全关切并最终向整个联合国负责。秘书长在其报告中也指出：

“安理会在可信度方面的明显不足，正在慢慢侵蚀它的权威，从而对国际和平与安全产生重大影响。” (A/57/387, 第 20 段)

安全理事会在维护国际和平与安全方面的作用是联合国的核心职能。安全理事会应有的信誉和尊重在很大程度上取决于我们会员国能否确保它依然是我们为维护和平安全所作努力的普遍场所。

对于我们非安全理事会成员来说，我们可以选择十个当选成员代表我们的意见，这总是令人感到欣慰的。当选成员在安理会审议工作中可发挥其特殊作用。当选成员可能不具有常任理事国那样的资源或全球影响力。然而，由于是由大会成员选举出来的，因而会给安理会带来信誉和价值。它们给安理会的决定带来平衡。因此令我们感到失望的是，这些当选成员时常被排除在参加对安理会最为紧迫问题进行的协商。这是完全不能接受的，只能进一步侵蚀安全理事会决定的权威和合法性。

两份报告一份是关于安全理事会的改革，另一份是关于安理会工作；将两份报告联系起来看，我们便

会了解安理会所取得的积极和令人鼓舞的成就，以及仍然需要关注的领域。有人建议，将两份报告分开并应作为不同的议程项目审议。关于安理会工作的报告是《宪章》的授权。安全理事会的改革也受希望不负《宪章》精神的愿望激励。虽然它们非常不同，我们认为，在本届会议上各会员国已受益于同时审议两份报告。

正如我们已经指出的那样，我们在安全理事会改革上所遇到的僵局需要紧迫和新的推动。我们要求卡万先生以其安全理事会改革问题不限成员名额工作组主席的身份考虑将辩论上升到更高的政治级别。工作组不能在第十年仍是照常办理。我们同意秘书长在其报告中的结论，

“只要安全理事会不改革，联合国的任何改革都不是一项全面改革。” (同上)

我们共同庆祝在联合国，特别是通过安全理事会的努力所取得的成功，最近的成功是接纳独立、主权的东帝汶到我们国际大家庭中来。这些成功应该激励安全理事会履行其对那些依然在巴勒斯坦、西撒哈拉和其他地区占领和压迫下受苦受难的人民的责任。这些领土的人民将继续求助于安全理事会协助他们减轻其痛苦和履行《宪章》的承诺。我们必须确保安全理事会不辜负他们。

所以我们的共同努力必须是支持多边主义和集体安全并为可信赖和更具有代表性的安全理事会努力。国际和平与安全可持续发展的先决条件，也是增进所有国家友好关系的条件。

下午 1 时 15 分闭会